

Peau d'Âne

Il était une fois un Roi qui pour se consoler de la mort de sa femme décide d'épouser la plus belle fille du Royaume. Or celle-ci n'est autre que sa propre țille. Mais la Princesse résiste grâce aux idées et aux manigances de sa marraine, la bonne Fée des Lilas. Fuyant son père, elle se cache dans une forêt, où

elle vit misérablement sous la dépouille d'un âne. Là, un beau Prince découvre son

scénario, dialogues, chansons: Jacques Demy Léon, Jacques Dugied · Interprètes: Catherine d'après le conte de Charles Perrault Images: Ghislain Cloquet • Musique: Michel (le Roi), Delphine Seyrig (la Fée des Lilas), Jacques Legrand • Son : André Hervé • Montage : Anne- Perrin (le Prince), Micheline Presle (la Reine Marie Cotret

FRANCE - 1970 - 1h29 - Couleurs · Réalisation, · Costumes: Pace et Gitt Magrini · Décors: Jim Deneuve (la Princesse/la Reine), Jean Marais

Du conte au film

Les origines

Charles Perrault (1628-1703) est un des premiers auteurs français à écrire des contes de fées. Il devient célèbre avec les Contes de ma mère l'Oye (1697). Dans ses histoires, le merveilleux fait partie de la vie des personnages (l'âne source des richesses du Roi, la Fée des Lilas, les trois robes...). Il met en jeu des princesses ou des jeunes filles belles, obéissantes, bonnes et dévouées qui finissent par se marier à un prince mais elles devront franchir des épreuves. Dans *Peau d'Âne*, Perrault ne cherche pas à faire « vrai », la logique n'est pas forcément respectée: par exemple, le Prince sait parfaitement à qui appartient la bague et donc le concours de beauté n'a pas lieu d'être et comment croire que la simple peau d'âne permettra à la Princesse de se

Demy et Cocteau

Pour réaliser *Peau d'Âne*, Jacques Demy s'inspire du film de Jean Cocteau La Belle et la Bête qu'il a adoré quand il avait 14 ans. Nous retrouvons quelques ressemblances visuelles entre les deux oeuvres : les branches qui s'écartent devant la Princesse, le Roi regardant par la fenêtre, la scène de ralenti lors de la fuite de Peau d'Âne, le miroir permettant de voir ce qui se passe chez son père. Le roi, interprété par Jean Marais, acteur qui joue aussi La Bête, cite Cocteau en lisant à sa fille un extrait de *L'ode à Picasso*. Les deux films font également référence aux gravures de Gustave Doré.

Un conte, un film: une adaptation

Demy part du conte retranscrit en prose en 1781. On entre dans le film comme dans le livre que l'on ouvre au début et que l'on referme à la fin. La voix-off du narrateur est fidèle au démarrage du récit dans le conte. Il semble s'adresser aux enfants avec le « Il était une fois » initial. *Peau d'Âne* est un mélange de réalisme et de merveilleux (voir rubrique Points cinéma) mais les personnages ont un comportement logique: par exemple, la Fée des Lilas explique qu'elle peut laisser sa baguette puisqu'elle en a une de rechange chez elle. Demy a ajouté par rapport au conte des éléments féeriques purement visuels : la chaumière qui scintille, la rose qui parle, la vieille qui crache des crapauds.



Origine du țilm:

France: Etat de l'Europe occidentale, 549 000 km²; 56 600 000 habitants (Français). Capitale: Paris. Langue: Français. Monnaie: Euro.



Le réalisateur

Né en 1931, Jacques Demy a passé son enfance à Nantes. Il aime les contes de fées, les marionnettes et les opérettes où l'emmène sa mère. Et déjà, il bricole des films d'animation. Après avoir appris la chaudronnerie, il se rend à Paris où il suit des cours de cinéma. Il sera notamment l'assistant de Paul Grimault, le réalisateur du *Roi et l'Oiseau*. À partir de 1956, il tourne quelques courts-métrages puis en 1961, son premier long (*Lola*). Il réalisera entre autres trois beaux films musicaux avec Catherine Deneuve : *Les Parapluies de Cherbourg* (1964), *Les Demoiselles de Rochefort* (1967) et *Peau d'Âne* (1970).

« Parce qu'une Princesse refuse d'épouser son père. Parce qu'un âne fait bêtement des crottes d'or. Parce qu'une rose qui parle vous regarde toujours dans les yeux. Parce qu'une fée tombe amoureuse et que cela ne se fait pas. Parce qu'un Prince a su rester charmant. Parce qu'enfin cette histoire de doigt et d'anneau, de vous à moi, c'est fort curieux. Il faut en avoir le cœur net. C'est pour cela qu'il est indispensable que Peau d'âne nous soit conté. »

Points cinéma

Le Play-Back

Ce ne sont pas les acteurs qui chantent eux-mêmes dans le film. De véritables chanteurs leur ont prêté leur voix. Par exemple, Anne Germain interprète les chansons pour Catherine Deneuve et Jacques Revaux pour Jacques Perrin. Demy a d'abord enregistré sur bande la voix des chanteurs et la musique qui les accompagne. Puis, sur le plateau de tournage, il a diffusé la bande enregistrée: les acteurs ont joué leur rôle en disant les paroles des chansons sans que leur

voix ne soit enregistrée. C'est la technique du « play-back », souvent employée par les chanteurs à la télévision. L'image et les chansons sont ensuite réunies (« synchronisation ») pour donner l'illusion que l'acteur chante lui-même.

Les Anachronismes

Tu as sans doute été surpris de voir arriver le Roi et la Fée des Lilas au mariage de la Princesse en hélicoptère. Cette erreur qu'on appelle un «anachronisme» est ici volontairement utilisée par Jacques Demy. « Les fées savent tout du passé, du présent et de l'avenir. Il est donc naturel que la Fée des Lilas donne à lire au Roi Apollinaire et Cocteau. Naturel aussi qu'elle se déplace en hélicoptère. » Ce mélange des époques se retrouve aussi dans les costumes que portent les personna-

A voir:

La Belle et la Bête, *Jean Cocteau (1945)* Cendrillon, *Studios Disney (1950)* Jacquot de Nantes, *Agnès Varda (1991)*

A lire:

Peau d'Ane, Cendrillon, Charles Perrault La fée s'est trompée, Gail Carson Levine (Neuf de L'Ecole des Loisirs) La chemise de la fée et autres contes, Henri Pourrat (Gallimard Jeunesse) ges. « J'habille le Roi tantôt à la mode de Charlemagne, tantôt à la mode de la Renaissance; la Princesse est vêtue de robes Louis XV et le Prince Charmant d'un costume Henri II. » De même, le cercueil de la Reine est vraisemblablement en plastique. Tout cela contribue à créer la féerie du conte.

RUBRIQUE CREATION

Recette du Cake d'Amour chantée par la Princesse

Préparez votre, préparez votre pât Dans une jatte, dans une jatte pla Et sans plus de discours Allumez votre, allumez votre four Prenez de la, prenez de la farine Versez dans la, versez dans la terrine Quatre mains bien pesées Autour d'un puits creux, autour d'un puits creux choisissez quatre, choisissez quatre, choisissez quatre oeufs frais Qu'ils soient du ma, qu'ils soient du matin faits Car à plus de vingt jours Un poussin sort, un poussin sort toujours Un bol entier, un bol entier de lai Bien crémeux s'il, bien crémeux s'il vous plaît De sucre parsemez

Et vous amalga, et vous amalgamez Une main de, une main de beurre fin Un souffle de, un souffle de, un souffle de levain Une larme de miel Et un soupçon, et un soupçon de sel Il est temps à, il est temps à présent Tandis que vous, tandis que vous brassez De glisser un présent Pour votre fian, pour votre fiancé Un souhait d'a, un souhait d'a, un souhait d'amour s'impose Tandis que la, que la pâte repose Lissez le plat de beurre Et laissez cuire, et laissez cuire une heure...

Document réalisé par l'association Plan-Séquence grâce au soutien du Ministère de la Culture, DRAC du Nord-Pas de Calais Concepteur-rédacteur : Nadia Paschetto! Création graphique D. Braillon & G. Dupuis 03 27 83 94 94 Imprimerie Danquigny